

60.008/x

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

### Belföldi hírek

k e d d

bb. 1. a fővárosi üzletek ünnepi nyitvatartása

i/-don/rj bc di 1980. április 1.

a fővárosi tanács illetékes főosztályai a budapesti üzletek nyitvatartását a következők szerint állapították meg:

április 3-án/csütörtökön/ valamennyi élelmiszerbolt, csarnok, piac 19 óráig, az ennél egyébként később záró élelmiszerboltok valamint az áruházak, az iparcikk-boltok, az édesség-, a dohány- és a virágüzletek a szokásos csütörtöki rendjük szerint /a kijelölt üzletek a „vásárlónapi„ nyitvatartásnak megfelelően/ a vendéglátóhelyek pedig a szombati rendjük szerint tartanak nyitva.

április 4-én/pénteken/ az édesség-, a dohány- és a virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek a vasárnapi rend szerint tartanak nyitva, minden más kereskedelmi egység, áruház zárva lesz.

április 5-én /szombaton/ valamennyi élelmiszer- és édességbolt, csarnok és piac 17 óráig, az ennél egyébként később záró élelmiszerboltok a szombati napokon szokásos 19 óráig; az iparcikk-üzletek, az áruházak, a dohány-, és a virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek a szombati rendjük szerint tartanak nyitva.

/folyt.köv./

-1-

17

bb.64./a belföldi ... folyt./zsu

- 55. pályázat
- 56. emlékműnepségek
- 57. testvérterületi küldöttség
- 58. nyerevénybetétkönyvek
- 59. üdvözlővezet
- 60. üdvözlő távirat
- 61. árhivatal közleménye
- 62. időjárás
- 64.63. időjárás
- 63. díszbemutató
- 64. hírljegyzék

/mti/

készült az mti bölföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános  
 szerkesztette: halasi györgy  
 izsák erika  
 dosztányi imre

21.10/zsu

- v é g e -

2017

bb. 1. / a fővárosi... 1. folyt./rj

április 6-án /vasárnap/ az édesség-, a dohány- és a virágüzletek a vasárnapi, a vendéglátóhelyek pedig a szombati rendjük szerint tartanak nyitva, minden más kereskedelmi egység, áruház zárva lesz.

április 7-én/hétfőn/ az édesség-, a dohány- és a virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek a vasárnapi rendjük szerint tartanak nyitva, minden más kereskedelmi egység, áruház zárva lesz.

a kijelölt vendéglátóhelyek tejet, kenyeret és péksüteményt április 4-én, 6-án és 7-én árusítanak.

fodrászüzletek: április 3-án /csütörtökön/ a hétköznapi nyitvatartási rend szerint fogadják vendégeiket; április 4-én /pénteken/ minden üzlet zárva lesz. április 5-én /szombaton/ reggel 6-tól 18 óráig tartanak nyitva, április 6-án /vasárnap/ és április 7-én/hétfőn/ minden üzlet zárva lesz.

a szállodákban, a fürdőkben és a pályaudvarokon levő fodrászüzletek az igényeknek, illetve a fürdők rendjének megfelelően tartanak nyitva.

fényképész-üzletek: április 3-án/csütörtökön/ a hétköznapi nyitvatartási rend az érvényes; április 4-én/pénteken/, április 5-én/szombaton/, április 6-án /vasárnap/ és április 7-én/hétfőn!/ minden üzlet zárva lesz.

fürdők: április 4-én/pénteken/ minden fürdő zárva lesz. április 5-én/szombaton/ 18 óráig fogadják a vendégeket, április 6-án /vasárnap/ a vasárnapi rend szerint tartanak nyitva. április 7-én/hétfőn/ a gyógy- és a tisztasági fürdők zárva lesznek; a rudas, a csillaghegyi, a lukács és az ujbpesti uszoda, valamint a gellért pezsgő, a szabadság és a széchenyi strandfürdő a vasárnapi rend szerint tart nyitva. /mti/

.-.

-2 -

bb. 2. bőséges a főváros ünnepi élelmiszerellátása - friss szállítmányok a két ünnep között is

i/kf/rj pp di

1980.április 1.

a belkereskedelmi minisztérium, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériummal együttműködve országosan megfelelő élelmiszerellátást biztosított az ünnepekre. a legfontosabb élelmiszerekből minden igényt kielégítenek. a főváros zavartalan ellátását a tanács kereskedelmi főosztálya - az állami és a szövetkezeti kereskedelem, s az érintett élelmiszeripari vállalatok közreműködésével - ugyancsak bőségesen, pontos menetrend szerint szervezte meg.

a lakosság igényeit teljes egészében kielégítik a legfontosabb élelmiszerekből, például cukorból, lisztből, zsiradékból, kenyérből, burgonyából. ezen a tavalyinál több, összesen 230 vagon hus- és huskészítmény, ezenfelül 110 vagon füstölthús kerül forgalomba, amely ugyancsak bőséges ellátáshoz elegendő, de szükség szerint még további öt vagon sertéshús és hat vagon füstölthús is rendelkezésre áll. a tanács kereskedelmi főosztálya intézkedett arról is, hogy a husipar kizárólag a szabványoknak megfelelő tökehusokat szállítson a hálózatba, miután a rövid idő nem teszi lehetővé a követelményeknek nem megfelelő husok cseréjét és ez zavarhatná a folyamatos ellátást. a forgalomból „kitiltották”, a füstölthúsok közül például azokat, amelyek 70 dekánál kisebbek, alakatlan vékony darabok, s szalonnájuk vastagabb a két centiméternél. baromfiból ugyancsak a várható igényeknek megfelelően 62 vagonnyit kapnak az üzletek a szezonnak megfelelő választékban. miután az élelmiszerüzletek április 5-én teljes körben nyitva tartanak, a husipar a 2-ig feladott megrendeléseket teljesíti ezen a napon is. ugyancsak szállít szombaton délelőtt 10 óráig két vagon friss csirkét a baromfiipar.

a tejipar szerdán és csütörtökön több mint 1.6 millió liter tejet, szombaton további egy millió litert szállít az üzletekbe, amelyek megrendelését egyéb tejtermékekből mind április 4-e előtt, mind szombaton kielégíti. az ünnepek előtti napokon a 17, illetve a 15 óráig bejelentett pótmegrendeléseket is teljesítik.

/folyt.köv./

-3-

bb. 2. /bőséges... 1. folyt./rj

az ünnepekre tervezett 176 vagon kenyér ugyancsak elegendő a zavartalan ellátáshoz, annál is inkább, mert a két ünnep között, szombaton is 68,5 vagon kenyér kerül az üzletekbe. csütörtökön a megrendelt kenyér többségét 14 óráig, 20 százalékát 16 óráig, szombaton 13, illetve 15 óráig szállítják le az üzleteknek. minden kereskedelmi és élelmiszeripari vállalatnál megszervezték az ünnepi ügyeletet, amely gondoskodik a zavartalan áruutánpótlásról és szükség esetén a boltok közötti áruátcsoportosításról.

/mti/

..-

bb. 3. életbe lépett a malév nyári menetrendje

i/kf/rj pp di

1980. április 1.

bővülnek a légiközlekedés lehetőségei a malév április 1-én életbe lépett nyári menetrendje szerint. az első „nyári” gép, a malév 240-es járata, keddre virradó éjjel két óra 10 perckor szállt fel a ferihegyről, s repült beirutba. ezután a korábbi heti 118 járat helyett már 178 légijárat teremti gyors összeköttetést budapest és európa, afrika, valamint a közel-kelet 26 országának 39 városa között.

a nyári menetrendben már szerepelnek a malév népszerű idényjáratai is. eszerint május 1-én indul a budapest-barcelona közötti, június 1-én pedig a budapest-burgas, valamint a budapest-várna, split, rijeka és dubrovnik közötti járat, amelyek szeptember végéig közlekednek.

felhívják a figyelmet arra, hogy a malév nyári menetrendje már az április 6-án életbe lépett nyári időszámítás szerint készült, ezért április 1-5. között a budapesti helyi idő 1 órával korábban értendő. /mti/

-4-

bb. 4. népdalkutatás, elektronikus zene és rock-lexikon - a zeneműkiadó könyvterveiből

i/-ár/rj bc di

1980. április 1.

hézagpótló művet vehetnek kézbe az ideji ünnepi könyvhéten a folklórkincs iránt érdeklődők: a zeneműkiadó magyar néptáncgyománnyok című tanulmánykötete első ízben ad széles áttekintést népi kulturánk e fontos területéről. a könyv szerzői az európai táncművészet egészébe illesztve mutatják be három nagy „táncdialektusunkat”, valamint a legényes, a verbunk, a páros-táncok és a többi műfaj történeti kialakulását, jellemző stílusjegyeit. a magyar folklórról alkotott képet gazdagítja vargyas lajosnak a magyarság népzeneje című munkája, amelyben a bartók és kodály hagyományait követő zenetudós félév-százados népdalkutatói tevékenységét összegzi. az énekelt és a hangszeres népzene típusait, eredetét vizsgálva számos új tudományos eredményről is beszámol.

a zeneműkiadó ideji 50 kötete közül a napokban került a boltokba az a gyűjtemény, amely a fővárosi tanács és a liszt társaság 1976-os pályázatának díjnyertes tanulmányait tartalmazza. liszt ferenc magyarországi kapcsolatait eddig ismeretlen dokumentumok segítségével dolgozták fel, itthoni hangversenyei pedig a korabeli sajtóvisszhangok alapján elevenednek meg. a soronkövetkező kiadvány goldmark károly önéletírása; ebben a múlt századi zene nagy alakja kortársairól, a zenei élet akkori eseményeiről emlékezik. a napról-napra.. sorozat új darabja nádor tamás csajkovszkijt bemutató könyve lesz. még az első félévben napvilágot lát az elektronikus zene című kötet is, amely a modern muzsika rohamosan fejlődő ágáról nyújt ismereteket. szerzője, pongrácz zoltán, az elektronikus művek legjelesebb hazai komponistája, a zeneakadémia elektrozenei professzora.

az év második felére tervezett kiadványok közül a zene könyve című közérthető formában vezeti be a hangok világába az olvasókat. a zene lényegének, fejlődésének bemutatása, a hangszer típusok ismertetése mellett időrendi táblázat és kislexikon foglalja össze a legismertebb műveket, a zeneszerzők életét, és a fontosabb szakkifejezéseket.

/folyt.köv./

-5-

bb. 4. /népdalkutatás... 1. folyt./rj

elsősorban a fiataloknak szól majd Tardos Péter új rock-lexikonja. a műfaj közel múltjának és jelenének eseményeit, irányzatait áttekintő kötet bőséges fotó- és karikatúra-anyaggal illusztráltan kerül a boltokba. hasznos segédkönyvet kap kézhez a táncháztáncmozgalom híveinek egyre növekvő tábora is: a néptáncolvasókönyv a tánclépések „kottájára”, tanítja meg a fiatalokat. a gyermekkönyvhétre megjelenő hangszerbarkácsoló az egyszerűbb népi hangszerek elkészítéséhez nyújt rajzos utmutatást az ifjú olvasóknak.

a zeneműkiadó idei programja szerint napvilágot lát Németh Amadéna 250 ritkán hallható operát ismertető munkája, Pándi Marianne hangversenykalauzának zongoraművekkel foglalkozó kötete, valamint a világhírű operaénekes, Tito Gobbi önéletrajza is. /mti/

..-

bb. 5. az olimpia miatt előbb nyit a pécsi nyári színház

iggó/rj kz di 1980. április 1.

a pécsi nyári színház június 30-án kezdi meg az idei évadját. a moszkvai olimpiára való tekintettel ugyanis eltertek a szervezők a szokott időponttól: két héttel előbbre hozták a játékokat és így július 20-án zárul a program. a nyári színház igazgatósága „profilisztitást”, hajtott végre. már korábban is a tánc- a modern balett-állt a játékok középpontjában, az idei előadásorozat azután szinte teljes egészében az európai híru pécsi balettre épül.

a nyári színház művészeti vezetője, Eck Imre Kossuth- és Liszt-díjas koreográfus a nagyközönségnek szóló balettműveket állított műsorba. a székesegyház melletti szabadtéri táncszínen mutatják be az Otellót, valamint a Romeo és Juliát, továbbá Magnificat címmel egy Monteverdi-összeállítást. az Otello címszerepét francia vendégművész táncolja majd. baletteladások színhelye lesz a középkori barbakán bástya, a tettei romok között lévő színpad és a nevezetes szársomlyói szoborpark is.

/folyt.köv./

-6-

bb. 5. / az olimpia... 1. folyt./rj

az előző évekhez hasonlóan gazdag kiegészítő programban lesz részük a nyári színház időszakában Pécsre látogató hazai és külföldi vendégeknek. a tettei szabadtéri színpadon szovjet musicalt adnak elő. a Csontváry Múzeum kertjében a népszerű Bóbita bábegyüttes játszik. a városi galériában a VI. országos kerámia biennálé látható majd. ismét megrendezi a híres pécsi cserépvásárt. s ebben az időszakban kerül sor a nemzetközi ifjúsági zenei táborra is. /mti/

..-

bb. 6. új üzemcsarnok

dob/rj kz di 1980. április 1.

új üzemcsarnokkal gyarapodott az alumíniumipari tröszt Hódmezővásárhelyi fémipari vállalata. az 1.500 négyzetméteres gyártócsarnok és a megfelelő gépi berendezés lehetővé teszi, hogy nagy sorozatokban gyártsák azokat a nagy fesztávolságon is alátámasztás nélkül használható alumínium tetőszerkezeteket, amelyeknek első példányait az orenburgi gázvezeték szivattyúházainál és más épületeinél használták fel. több készülhet majd a különféle, hordozható alumínium garázsok és felvonulási épületek elemeiből, továbbá a térelválasztó elemekből és az új típusu, alumínium telefonfülkékből is. /mti/

..-

bb. 7. új konyhabutor-család

lér/rj kz di 1980. április 1.

új konyhabutor családdal bővítik termékeinek választékát a tiszai butoripari vállalat szombathelyi gyára. a „deka 80”, elnevezésű konyhabutor család 26 tagu. elemeinek felhasználásával a házi-asszonyok „u”, és L- alaku konyha berendezést egyaránt összeállíthatnak. a szekrény sorba beépíthető a hűtőszekrény és a tűzhely is. a mosogatókat kétfajta, krómozott és zománcozott kivitelben gyártják. az asztallap felületek sav-, lug- és hőállóak. a butorok kívül-belül moshatók. a gyárban most készülnek az új konyhabutor-család sorozatgyártására, s a tervek szerint még ebben az évben ötszázhetven garnitúrát készítenek belőle. /mti/

..-

-7-

bb.8. ujdonság: a citromos krémturó

dáv/rj kz di

1980. április 1.

tejtermék ujdonság - citromos krémturó-gyártását kezdték meg a fejér-komárom megyei tejipari vállalat székesfehérvári üzemében. a műanyagdobozkába csomagolt, finom csemegéből egyelőre még csak „kóstolót”, küldenek az üzletekbe, naponta 5-6 ezer dobozzal, de később az igényeknek megfelelően növelik a termelést. a citromos krémturóval egyébként már négyre emelkedett a székesfehérvárott készülő izesített krémturó-család tagjainak száma: a citromos, a vaniliás, a mazsolás és a narancsos után jelent meg az üzletekben. /mti/

-8-

bb. 9. oktatási laboratórium nigériába

1/be/rj pp di

1980. április 1.

az évig-ben készülő komplett villamosgépmérő laboratóriumok teljesítményét 10 kilowattól 4 kilowatt-ra, a beépített gépek méretét pedig ennek megfelelően a réginek felére csökkentették a világpiaci követelményeknek megfelelően. az új laboratórium, amely felső- és középfokú oktatási intézmények részére készül, transzformátorok, asszinkron, szinkron, egyenáramú és univerzális hajtó- és szervomotorok, valamint generátorok jellemző viselkedésének tanulmányozására alkalmas. az új készülék ugyanazt tudja, mint elődje, de hatékonyabban szolgálja az oktatási célokat. a gépek kisebb mérete miatt lehetővé vált, hogy a mérőpulton helyezték el a vizsgálandó gépet és azt, amelynek segítségével mérik a berendezés paramétereit. a mérőpult műszereit szocialista országbeli vállalatok készítik. az első ilyen - négy és fél millió forint értékű - laboratóriumot egy nigériai felsőoktatási intézménynek szállítják. ezután a tiszántúli áramszolgáltató vállalat oktatási központja részére alakítanak ki hasonló laboratóriumot az egyesült villamosgépgyárban. /mti/

-.-

bb. 10. őrhálózat az energiafogyasztás megfigyelésére - javult a komárom megyei tanácsi üzemek energiamérlege

ráb/kz/rj di

1980. április 1.

energiagazdálkodás - figyelő őrhálózatot szerveztek a komárom megyei tanácshoz tartozó ipari üzemekben. a jelzések alapján máris több helyen csökkentették az energiafogyasztást. az összes tanácsi vállalatnál a gazdaságosabb üzemanyagfogyasztás érdekében rendszeresen megjutalmazták azokat a gépjárművezetőket, akik az előírtnál kevesebb üzemanyagot használnak fel,

ugyanakkor megbírságot ják a túlfogyasztást. számos üzemben célprémiumot kapnak azok a kazánfűtők, akik kevesebb tüzelőanyaggal érik el a megfelelő hőfokot. jó néhány üzemben a vezetői prémiumok kifizetésének egyik feltétele lett az ésszerű energiagazdálkodás.

/folyt. köv./

-9-

gic  
3P

bb. 10. /örhálózat... 1. folyt./rj

a megyei vízmű vállalat üzemegységeiben javították a szivattyúk hatásfokát, s ilyen módon villamos energiát takarítanak meg. a megyei kéményseprő vállalat szinte az egész megyére kiterjesztette a korszerű kazántisztítási módszert. különleges vegyszerrel távolítják el az olaj- és gáztüzelésű kazánokban lerakodott égéstermékeket. így 6-7 százalékkal kevesebb tüzelőanyag szükséges a kazánok fűtésére. az oroszországi ingatlankezelő vállalat a gazdaságtalanul működő, kis teljesítményű kazánok helyett nagyobbakat állított munkába, s így husz százalékkal csökkentette a tüzelőanyag-felhasználást. a megyei távhőszolgáltató vállalat hőközpontjaiban felszerelt szabályozó szelepek az előírt hőmérséklet folyamatos biztosítása mellett is tíz százalékkal csökkentették az energiafelhasználást. a távhőszolgáltató 174 hőközpontjában a vízvezetékrendszer károsító vízkőképződés megelőzésére vegyszert adagoló készüléket szereltek fel. a vegyszeres technológiával nemcsak a vízkőlerakodást csökkentették, hanem az energiafelhasználást is gazdaságosabbá tették.

a vizsgálatok megállapítása szerint az új intézkedések hatására számottevően javult a tanácsi üzemek, vállalatok energiagazdálkodása. több helyen azonban kampányfeladatnak tartják a takarékosabb gazdálkodást, és eddig még keveset tettek a kedvezőbb energiamérleg kialakításáért. /mti/

--

bb 11. az országos anyag- és árhivatal közli:

mi um hgy

1980. április 1.

az április 1-i, keddi napilapokban az egyes fogyasztói árak változásáról megjelent közlemény - technikai okokból - a gázolaj literenkénti árát tévesen jelöli meg. az általános gázolaj literenkénti ára április 1-től 7 forint. /mti/

--

- 10 -

9.30/um

10.30  
3P

bb 12. koszoruzási ünnepség harkányban a bolgár hősök emlékművénél

han/um ká ie

1980. április 1.

hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából koszoruzási ünnepséget rendeztek kedden délelőtt harkányban. a bolgár hősök emlékművénél. a néphadsereg pécsi diszegységének tisztelgése, majd a bolgár és a magyar nemzeti himnusz után, induló hangjai mellett kezdődött a koszoruzás.

az elnöki tanács nevében nánási lászló és pióker ignác, a kormány képviselőjében dr. markója imre igazságügyminiszter, dr. ábrahám kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter, roska istván külügyminiszter-helyettes, a bolgár népköztársaság részéről boncso mitev nagykövet, alekszandr decsev vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé, grudi zselev kereskedelmi képviselő, a budapesti akkreditált diplomáciai testület képviselőjében rudolf rossmeisl, a német demokratikus köztársaság nagykövete, donojn purev, a mongol népköztársaság nagykövete, zbnigniew ohanowicz altábornagy, a lengyel népköztársaság katonai és légügyi attaséja, karl-heinz eisenblatt, a német demokratikus köztársaság katonai és légügyi attaséja koszoruztak.

Vezredes

a magyar néphadsereg részéről stadler jános vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, simon jános ezredes és gál györgy ezredes koszoruzott.

az mszmp nevében lukács jános, a megyei pártbizottság első titkára, kovacsevics márk, a siklós járási-városi pártbizottság első titkára, a tanács nevében horváth lajos, a megyei tanács elnöke, dr. kránitz árpád, a siklós járási hivatal elnökhelyettese, a hazafias népfőnt részéről dr. ádám antal, a megyei bizottság elnöke, krasznai antal megyei titkár helyezett el koszorut. az intranszmas részéről jeny istván vezérigazgató-helyettes és váradi imre párttitkár koszoruzta meg az emlékművet.

az ünnepség a diszörség tisztelgésével és az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

--

- 11 -

11.15/um

11.15  
3P

12.10  
3P

bb 13. százhalombattán az adria vezetéken szállított kőolaj

bam/mi um kz ie

1980. április 1.

megérkezett a százhalombattai fogadóállomásra az adria-vezetéken szállított első olaj. kedd reggelig 11 ezer tonna került a dunai kőolajipari vállalat tároló tartályába. a közel-keleten vásárolt kőolajjal március 12-én este futott be a krk szigeti omisalj kikötőjébe a szpirosz alemosz nevű görög tartályhajó. másnap megkezdődött az átszivattyuzás és a múlt év decemberében üzembe helyezett vezetéken jutott el a kőolaj a magyar-jugoszláv határ menti golába, illetve a múlt hét pénteken a somogy megyei berzence szivattyu állomására.

az adria vezeték magyarországi szakaszát előzetesen vízzel töltötték fel, s ezt toltta maga előtt - mintegy 60 atmoszférá nyomással - az olaj. elsőként tehát víz érkezett a tartályokba. eltávolítása és az ugynevezett csőgörény megérkezte után az olaj is megjelent. százhalombattán négy - egyenként 30 ezer köbméteres - tartály készült az olaj fogadására, de természetesen maga a csővezeték is alkalmas tárolásra. a határ és a dunai kőolajipari vállalat közötti szakaszon mintegy 50 ezer tonna olaj fér el.

az adria vezetéken nemcsak a dvk-ban feldolgozásra kerülő olajat szállítják, hanem csehszlovákiai finomítókat is, ahová százhalombattáról a barátság i. vezetéken halad tovább a kőolaj. /mti/

-. -

bb 14. még hat évig marad - felújítva, nagyobb választékkal nyitott a kálvin téri áruház

t kf/mi um pp ie

1980. április 1.

a vasárnapok kivételével mindössze egy napig tartott zárva a kálvin téri áruház, amelyet januártól március végéig a forgalom zavarása nélkül, két és félmillió forintos költséggel teljesen felújítottak, kicserélték berendezését és átszervezték üzletkörét, osztályait, többségükben önkiszolgáló, önkiválasztó rendszerűre. a munkálatokat végző keripar dolgozóinak, az áruház szocialista brigádjainak kongresszusi versenyvállalása, valamint a csepel áruház 100 dolgozójának kommunista szombatja tette lehetővé, hogy az áruházat szinte „észrevétlenül,, hozták rendbe.

/folyt.köv./

- 12 -

11.55/um

12<sup>30</sup>  
3P

bb 14. /még hat évig ...folyt./um

keddtől az átalakított áruház valamennyi osztálya ismét működik. az átszervezés lehetővé tette, hogy az áruház a korábbinál bővebb választékkal és nagyobb készlettel áll a vásárlók rendelkezésére.

a múlt év végén - a korábbi három után - újabb határidőt kapott a centrum áruház a kálvin téri áruház szanálására, amelyre így csak 1986-ban kerül sor. az áruház bontása 1972 óta napirenden volt, emiatt nem költöttek rá, most azonban, miután még újabb hat évig működhet, óhatatlan volt az elhanyagolt üzlet rendbehozása. /mti/

-. -

bb 15. mezőgazdasági dolgozók munkavédelmi versenye salgótarjánban

csiz/um ká ie

1980. április 1.

budapest, fejér, nógrád és pest megye mezőgazdasági dolgozóinak kétnapos munkavédelmi vetélkedője kezdődött kedden salgótarjánban. a területi döntőre hatvan versenyző jutott el. közülük a legjobbak fejér megyében folytatják a vetélkedést a májusi országos döntőn.

a villamosítás, gépesítés terjedése a mezőgazdaságban is együtt járt az üzemi balesetek szaporodásával. csak nógrádban tavaly majd hatszáz esetben kellett emiatt orvoshoz fordulni, elsősegélyt nyújtani, mentőt hívni. az üzemi balesetek miatt a termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban egy év leforgása alatt több mint 16 ezer munkanap ment veszendőbe. az immár rendszeressé vált munkavédelmi vetélkedők mellett szól, hogy a balesetek többségét a munkavédelmi előírások hiányos ismerete idézi elő. /mti/

-. -

12.00/um

- 13 -

12<sup>30</sup>  
3P

bb 16. az első lakók tokaj új lakótelepén

kör/um kz ie

1980. április 1.

huszonnégy új lakásba kezdték meg a beköltözést kedden tokajban. ezek a nagyközség ugynevezett kistokaji részére tervezett új lakótelep első lakásai. a többszintes, telepszerű elrendezésben felépülő negyedben további negyvennégy lakás épülőben van. negyvennyolcnak pedig az alapozását kezdték meg. ugyanezen a területen magánereőből is tető alá hoznak huszonkét kertes, családi házat. az utóbbiakba még az idén beköltöznek tulajdonosaik.

az új lakótelepen összesen 138 lakás épül. /mti/

-. -

bb 17. negyvennyolcezer tonna szén terven felül visontáról

köv/um ká ie

1980. április 1.

telteljesítették első negyedéves széntermelési tervüket a visontai bányászok. a kedden elkészült gyorsmérleg szerint a mátraaljai szénbányák thorez bányáüzeme három hónap alatt 1 898 000 tonna szenet adott át a szomszédos gagarin hőerőmű fűtéséhez, 48 000 tonnával többet, mint amennyit a terv erre az időre előírt.

a bányászok helytállását dicséri, hogy ezt a nagy mennyiségű szenet az év legnehezebb időszakában, a téli és a koratavaszi időjárási szélsőségek közepette hozták felszínre az ország legnagyobb külfejtéses bányáüzemében.

a visontai szénmezőn a termelést az első negyedévben üzemzavar is nehezítette. március elején a keleti bányamezőn a rézsű megcsuszott, nagytömegű föld omlott le a bányatérre, s emiatt a keleti bányamezőn a széntermelés átmenetileg szünetelt. a thorez bánya kollektívája nagy erőfeszítéssel dolgozott az akadályok elhárításán, s példás helytállásuknak szakértelmüknek köszönhető, hogy rövidesen ismét megteremtették a művelés feltételeit. és ezt követően fokozatosan növekedett a széntermelés. /mti/

-. -  
- 14 -

12.05/um

14.00  
3P

14.00  
40  
[Signature]

bb 18. husvétii bárány-export a hanságból

cser/um ká ie

1980. április 1.

kedden az utolsó husvétii bárányszállítmányt indították utnak a lajta-hansági állami gazdaságból. közvetlenül az ünnepek előtt 1500 bárányt küldtek a nyugat-európai országokba, s ezzel együtt az idén eddig 8 ezret exportáltak. egyúttal újból megkezdték a hizlaldák feltöltését. a 30-35 kilósra hizlalt bárányok exportja a nyáron is folytatódik. az év végéig még mintegy 20 ezer bárányt hizlálnak meg és értékesítenek.

a bárányhizlaldákat egyébként régi, már lebontásra váró épületekből alakították ki, egészen kis ráfordítással. /mti/

-. -

bb 19. a velencei tavon horgászók figyelmébe!

mi um ká ie

1980. április 1.

a velencei tavon a nyári időszámítás ideje alatt horgászni - a kiadott horgászrendtől eltérően - 5 órától 23 óráig szabad. /mti/

-. -

bb 20. koszoruzási ünnepség a jugoszláv hősök beremendi emlékművénél

han/um ká ie

1980. április 1.

a magyarország szabadságáért életüket áldozott jugoszláv hősök emlékművénél, beremenden, koszoruzási ünnepséget rendeztek kedden, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából.

a néphadsereg diszegységének tisztelgése, majd a jugoszláv és a magyar himnusz elhangzása után, induló hangjai mellett kezdődött meg a koszoruzás.

az elnöki tanács nevében nánási lászló és pióker ignác, a kormány képviselőjében dr. ábrahám kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. markója imre igazságügyminiszter, roska istván külügyminiszter-helyettes, a jugoszláv nagykövetség részéről milan veres nagykövet, mikola nikolics ezredes, katonai és légügyi attasé, a budapesten akkreditált diplomáciai testület képviselőjében rudolf rossmeisl, a német demokratikus köztársaság nagykövete, donojn purev, a mongol népköztársaság nagykövete, zbigniew ohanowicz altábornagy, a lengyel népköztársaság katonai és légügyi attaséja, karl-heinz eisenblatt ezredes, a német demokratikus köztársaság katonai és légügyi attaséja koszoruzott.

/folytm.köv./  
12.35/um

- 15 -

14.00  
3P

14.00  
40  
[Signature]

bb 20. /koszoruzási ünnepség... folyt./um

a magyar néphadsereg részéről stadler jános vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, simon jános ezredes és gál györgy ezredes koszoruzott.

az mszmp nevében lukács jános, a megyei pártbizottság első titkára, kovacsevics márk, a siklós járási-városi pártbizottság első titkára, a tanács nevében horváth lajos, a megyei tanács elnöke, dr. kránitz árpád, a siklói járási hivatal elnökhelyettese, a hazafias népfront részéről dr. ádám antal a megyei bizottság elnöke és krasznai antal megyei titkár helyezett el koszorut.

az ünnepség a diszörtség tisztelgésével és az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

--

bb 21. angol hibrid kacsák a halastavakon

káp/um ká ie

1980. április 1.

a balatoni halgazdaságban kikelt angol hibridkacsák első 25 ezres csoportját kihelyezték a halastavakra. az idén több mint egymillió kacsát nevelnek a halastavaknál. a gyorsan fejlődő fajta 49 napos korában éri el a 2.6-2.8 kilogrammos súlyt, amikoris pecsenyekacsaként értékesítik, a pécsi baromfifeldolgozóba szállítják. gondoskodnak a kistermelők ellátásáról is: az áfész-ek útján 260 ezer napos és 30 ezer előnevelt angol hibridkacsát adnak el. /mti/

--

bb 22. új öregek napközi otthona kecskeméten

lász/um kz ie

1980. április 1.

öregek napközi otthonát avattak kedden kecskeméten. teljes ellátás mellett százan tölthetik benne napjaikat. a város központjában elhelyezkedő otthon társadalmi összefogással alakították ki. a megnyitóján ott voltak a megyeszékhely párt és tanácsi vezetői, valamint az önkéntes munkát vállaló szocialista brigádok képviselői. /mti/

--

- 16 -

12.45/um

14<sup>10</sup>  
BP

14<sup>40</sup>  
Q

bb 23. részvétlátogatás

mi um pr ie

1980. április 1.

losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke ton duc thangnak, a vietnami szocialista köztársaság elnökének elhunytá alkalmából táviratban fejezte ki részvétét nguyen huu thonak, a vietnami szocialista köztársaság alelnökének.

kedden a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a minisztertanács nevében trautmán rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese és házi vencel külügyminiszter-helyettes részvétlátogatást tett a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövetségén. /mti/

--

bb 24. az szmbt küldöttsége budapesten

mi um pr ie

1980. április 1.

zinaida mihajlova kruglovának, az szkp kb tagjának, a szovjet baráti társaságok szövetsége elnökének vezetésével kedden budapestre érkezett a szovjet-magyar baráti társaság küldöttsége. a delegációt - amely részt vesz a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken - a ferihegyi repülőtéren bíró gyula, az mszbt főtitkára fogadta. jelen volt vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

--

bb 25. időjárásjelentés

um

1980. április 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1980 április 1.-én, kedden délben:

enyhe idő esővel, zivatarral

kelet-, északkelet-európában még mindig az évszakhoz képest hideg az idő. a hőmérséklet csúcserőteke 5, 8 fokkal elmarad a legutóbbi évek átlagától.

/folyt.köv./

12.55/um

14<sup>11</sup>  
BP

14<sup>40</sup>  
Q

- 17 -

bb 25. /időjárás... folyt./um

középpontjával izland térsége fölött hatalmas kiterjedésű mérsékelt égövi ciklon örvénylik. ennek áramlási rendszerében nyugatról kelet felé nagy sebességgel váltakozó nedvességtartalmu enyhé léghullámok érkeznek szárazföldünk középső területei felé. az óceáni levegő nedves hulláma a benelux-államok térségében és az alpok vidékén kiterjedt esőket okoz. a csapadékszóna kedd reggel elérte a kárpát-medence nyugati, északnyugati részét is. mivel fokozatosan kelet felé terjed, így szerda estig időjárásunk döntő meghatározója lesz

hazánkban hétfőn változóan felhős idő volt. helyenként 6, 11 órán át sütött a nap. az időnként megnövekvő felhőzetből szórványosan alakult ki futó zápor, északkeleten néhány helyen zivatar. sárospatakról jégesőt jelentettek. a kedd reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége csapadéknym és 7 mm között váltakozott. a legmagasabb nappali hőmérséklet az ország nagy részén 10 és 16 fok között volt. a nyugati, északnyugati szél többfelé megerősödött. kedd hajnalra szeszélyes területi eloszlásban mínusz 2, plusz 8 fokig hűlt le a levegő. északnyugat felől fokozatosan megnövekedett a felhőzet és délelőtt a nyugati, északnyugati ország-részben esett az eső. a hőmérséklet 11 órakor az esős helyeken 7, 10, máshol 11, 15 fok között váltakozott.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 8,9 fok volt, ez a százéves átlaggal megegyezik.

ma budapesten 12 órakor a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1014 mb, erősen süllyed.

várható időjárás szerda estig:

kedden az ország keleti részén is erősen megnövekvő felhőzet, majd átmenetileg tulnyomóan borult idő. többfelé eső, később zápor, helyenként zivatar. élénk, többfelé megerősödő, nyugatira forduló délnyugati szél.

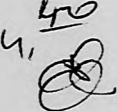
a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 5, 10, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 15, 20 fok között.

a duna budapestnél 316 cm, a víz hőmérséklete 8,4 fok.

/mti/

13.00/um

14<sup>20</sup><sub>3P</sub>

14. 

- 18 -

bb 26. felavatták a hajduság legnagyobb iparcikk-áruházát

szli/um kz ie

1980. április 1.

kedden debrecenben sághy vilmos belkereskedelmi miniszter átadta rendeltetésének a hajduság legnagyobb iparcikk-áruházát. a két kereskedelmi vállalat összefogásával csaknem 90 millió forintos költséggel felépült unió áruház a város központjában, az arany bika szálló mellett helyezkedik el. hatvan millió forintos árukészlettel és négyféle szolgáltatással áll a vásárlók rendelkezésére. az áruháznak gyermekmegőrzője is van. /mti/

--

bb 27. felhasználható 15 órától

uj textiltisztító sátoraljauhelyen

kör/um kz ie

1980. április 1.

uj textiltisztító üzemet avattak kedden sátoraljauhelyen. a kongresszusi versenyben határidő előtt hat hónappal, a tervezett költségek túllépése nélkül elkészült új üzemből műszakonként több mint egy tonna fehérnemű mosását végzik el és a vegytisztító kapacitása is jelentős. a több mint 30 millió forintos beruházással mintegy száz község lakói számára oldódott meg ez a fontos szolgáltatás.

az ndk-ból vásárolt gépekkel felszerelt új üzemet dr. Ladányi józsef, a borsod megyei tanács elnöke adta át rendeltetésének. az avató ünnepségen ott voltak annak az ndk-beli testvérterületi delegációnak a tagjai is, amely az április 4-i ünnepségek alkalmából érkezett borsodba. /mti/

--

bb 29. számítóközpontot avattak tatabányán

ráb/um kz ie

1980. április 1.

másodpercenként százezer műveletet végez el, központi memóriaegységében 500 000 adatot, illetve utasítást tárol és egyidőben 180 millió számjegyet, jelet tud „visszakérdezni”, a kedden tatabányán felavatott számítóközpont.

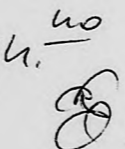
az avató ünnepségen ismertették, hogy ez a 14. tagja az országos számítógépes hálózatnak, és jelenleg további három megyeszékhelyen létesítenek számítóközpontot.

/folyt.köv./

- 19 -

14.00/um

14<sup>25</sup><sub>3P</sub>

14. 

bb 29. /számítóközpontot....folyt./um

a több mint 100 millió forintos költséggel létesített tatabányai számítóközpontot a legkorszerűbb integrált áramkörökből építették ki. a következő ötéves tervben a lyukkártyás adatrögzítésről áttérnek a mágneses adatrögzítésre. az új központ elsősorban a komárom megyei ipari vállalatok, mezőgazdasági nagyüzemek és egyéb intézmények részére nyújt számítástechnikai szolgáltatást. azok a gazdálkodó egységek is igénybe veszik a számítógépes információszolgáltatást, amelyeknek nem lenne gazdaságos saját számítógépet munkába állítaniok. a tatabányai központ jelentős szerepet kapott az olyan országosan kiemelt központi feladatok végrehajtásában is, mint például az állami népességnyilvántartás. a későbbiekben nagyobb mértékben hasznosítják a nagy teljesítményű adatrögzítő kapacitást megyén kívüli megrendelések teljesítésére. az épületet ugyanis úgy tervezték, hogy - újabb gépek felszerelésével - hosszú távon is kielégíthessék a várhatóan növekvő igényeket. /mti/

-. -

bb 28. kitüntetések

pp/tr um ie

1980. április 1.

a népköztársaság elnöki tanácsa hosszú időn át végzett eredményes munkájuk elismeréseként, nyugállományba vonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta apró balázsnak, a soltszentimrei ezerjő termelészövetkezet elnökének, cserep gézának, a badacsonyi állami gazdaság személyzeti vezetőjének, cseszkó sándornak, a mezőhegyesi állami gazdaság igazgató-helyettesének, hóríz miklósnak, a tiszabereki petőfi tsz elnökének, füzi gyulának, a győr-sopron megyei állatforgalmi és husipari vállalat gyárigazgatójának, gömörj jánosnak, a nagykanizsai sörgyár igazgatójának, hárs ferencnek, a szegedi szalámigyár és huskombinát gyárvezetőjének, juhász istvánnak, a kisvárdai rákóczi tsz elnökének, molnár istvánnak, a pétervásári gárdonyi termelészövetkezet elnökének, nagy zsigmondnak, a tatai állami gazdaság igazgatójának, tóth józsefnek, a csegöldi bajcsy-zsilinszky termelészövetkezet elnökének, sváb jánosnének, a kerépes-tarcsai szilasmenti termelészövetkezet agronómusának.

a kitüntetéseket a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumban kedden román páál miniszter adta át. /mti/

-. -  
- 20 -

14.10/um

1480

bb 30. korrózióvédelmi tanácskozás

bév/um kz ie

1980. április 1.

ötvenhat nagy vállalat, tervező és kutató intézet szakértőinek részvételével kezdődött korróziós tanácskozás kedden balatonalmádiban. a háromnapos szakmai eszmecsere napirendjén azok a korrózióvédelmi problémák szerepelnek, amelyek megoldása a kutatóknak, fejlesztőknek és a korrózióvédő anyagok gyártóinak egyaránt feladata. megvitatják, hogy az elektrokémiai korrózióvédelmi módszerek, amelyeket már sikeresen alkalmaznak a földalatti vezetékek védelmére, miként használhatók a földben elhelyezett vegyipari berendezések megóvására. mint többen hangsúlyozták, ez ma még a vegyipari korrózióvédelem fehér foltja, de egyre szélesebb körben foglalkoznak alkalmazásával. szó volt a korrózióálló ötvözetek hazai gyártásáról is. ezzel kapcsolatban leszögezték: nem megfelelő a választék a korrózió ellenálló acélokból. a tanácskozáson megállapították azt is, hogy a vegyiparban a berendezések, tartályok belsejének védelme elmarad a külsőjének védelmétől. a belső védőanyagok közül elsősorban a gumi és a zománc bevonatokat használják, ugyanakkor más fontos anyagok, így például a kerámia és az ellenálló műanyagok háttérbe szorulnak.

a vegyipar állóeszközeinek 25-30 százaléka betonépítmény, ezek korrózióvédelmére is nagyobb gondot kell fordítani. ennek első lépése, hogy az épületek tervezőinek a szemlélete változzon meg, hiszen az ésszerű épületkorrózióvédelem a tervezésnél kezdődik. /mti/

-. -

bb 31. rendőrségi hírek

mi/um ie

1980. április 1.

budapesten a xiv. kerület utász utca és kerepesi ut kereszteződésében erdélyi gyula 25 éves gépkocsiveető, érdi lakos tehergépkocsival nekiütközött az ott parkoló személygépkocsinak. ezután az utelzáró korlátot átszakította és elmentekült a helyszínről. erdélyi gyulát a rendőrség állította meg. a vizsgálat eddigi adatai szerint ittas állapotban vezette a tehergépkocsit. a rendőrség vezetői engedélyét a helyszínen bevonta és eljárást indított ellene.

/folyt.köv./

- 21 -

14.18/um

1480

bb 31. /rendőrségi...folyt./um

hajduböszörmény belterületén egy mikrobusz elütötte iván pálné 55 éves háztartásbeli helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint ivánné kerékpárjával szabálytalanul kanyarodott a mikrobusz elé. /mti/

-.-

bb 32. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14.00 óráig

um

1980. április 1.

1. a fővárosi üzletek ünnepi nyitvatartása
2. a főváros ünnepi élelmiszerellátása
3. nyári menetrend a malév-nál
4. a zeneműkiadó könyvterveiből
5. előbb nyit a pécsi nyári színház
6. új üzemcsarnok a hódmezővásárhelyi fémipari vállalatnál
7. új konyhabutor család
8. újdonság a citromos krémturó
9. oktatási laboratórium nigériába
10. komáromi tanácsi üzemek energiamérlege /1.jav./
11. árhivatali közlemény /2.jav./
12. koszoruzási ünnepség harkányban a bolgár hősök emlékművénél /4.jav./
13. százhalombattán az első olaj az adria vezetékről
14. felújítva újra nyitva a kálvin téri áruház
15. mezőgazdasági dolgozók munkavédelmi versenye starjában
16. az első lakók tokaj új lakótelepén
17. terven felüli széntermelés viszontán
18. husvéti bárány export a hanságból
19. horgászati rend a velencei tavon
20. koszoruzási ünnepség a beremendi jugoszláv emlékműnél/5.jav./
21. hibridkacsák a balatoni halgazdaságban
22. új öregek napközi otthona kecskeméten
23. részvétlátogatás a vszk nagykövetségén
24. az szmbt küldöttsége budapestén
25. időjárásjelentés
26. iparcikk-áruház debrecenben
27. új textiltisztító sátoraljaujhelyen
28. kitüntetések
29. számítóközpontot avattak tatabányán
30. korrózióvédelmi tanácskozás balatonalmádiban
31. rendőrségi hírek
32. hírojegyzék

a 3-as javítás az 1.sz. gyorshírre ment. /mti/

14.30/um

- 22 -

14.30

bb 33. díjátadások két minisztériumban

i os/t um pp

1980. április 1.

házánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, valamint a könnyűipari miniszter kedden kitüntetésekkel és díjakat adott át. a műszaki-gazdasági haladásért végzett kiemelkedő tevékenységük elismeréseként ötvös Loránd díjat kapott:

gál jános, a mezőgazdasági tudományok doktora, az erdészeti- és faipari egyetem tanszékvezető egyetemi tanára, kerst wolfgangné, a növényolajipari-és mosószergyártó vállalat üzemvezetője, magyar ferenc, a szőlészeti és borászati kutató intézet főigazgatója, a kecskemét-szikrai állami gazdaság igazgatója, magyar lászló, a győr-sopron megyei állatforgalmi- és husipari vállalat kapuvári gyára termelési és kereskedelmi vezetője, németh lajos, az országos takarmányozási és állattenyésztési felügyelőség főigazgatója, tresser pál, a dunavarsányi petőfi mezőgazdasági termelők szövetkezet elnöke, zimits tibor, a pápai vaszari-hunyadi mezőgazdasági termelők szövetkezet elnöke, beck tamás, a lenfonó és szövőipari vállalat vezérigazgatója, helyes lászlóné, a papiripari vállalat tudományos osztályvezetője, herczeg mihály, a tiszai bútortipari vállalat gyáregységi főmérnöke, katona tibor, a textilipari kutató intézet tudományos fősztályvezetője, és sárhegyi andrás, az endrődi cipész szövetkezet elnöke.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter ujhelyi imre emlékéremmel adományozott bánházi gyulának, a mezőgazdasági tudományok kandidátusának, a mém műszaki intézet igazgatójának, boros ernőnek, a dombóvári alkotmány mezőgazdasági termelők szövetkezet főagronómusának, csomós zoltánnak, a mezőgazdasági tudományok kandidátusának, a mém fősztályvezető helyettesének, dohy jánosnak, a mezőgazdasági tudományok kandidátusának, a kaposvári mezőgazdasági főiskola tanárának, eke jánosnak, a zala megyei tejipari vállalat igazgatójának, lehoczki mihálynak, a tot főtitkár-helyettesének, lóczy jánosnak, a szentesi árpád zöldségtermelő szövetkezet főkertészenek, markovits lászlónak, a mezőföldi állami erdő- és vadgazdaság igazgatójának, monori károlynak, a békés megyei gabonaforgalmi- és malomipari vállalat műszaki igazgató-helyettesének és wagner józsefnek, az agrokompex állattenyésztési rendszer igazgatójának.

/folyt.köv./

- 23 -

14.38/um

16.30

14.30

16.30

bb 33. /díjátadások....folyt./um

fasching antal emlékérmét kapott dr. gál gyula, a csongrád megyei földhivatal vezetője és papp zoltán, a budapesti geodéziai és térképészeti vállalat nyugalmazott osztályvezetője.

a könnyűipari miniszter az idén először nivó-díjakat adott át az ágazatban legjobb eredményt elért tervezőknek és kollektíváknak. egyéni nivó-díjat kapott a magyar posztógyárban kifejtett munkájáért kádár anna, a magyar divat intézet textiltervező iparművésze, farkasinszky zoltán, a budapesti butoripari vállalat és palócz sándor, a butoripari vállalat belső építésze. kollektív díjban részesült a lenfonó- és szövőipari vállalat kollektívája: tóth ilona textilmérnök, oláh enikő iparművész és schwarcz jenőné technológus; a pécsi kesztyűgyár tervezőcsoportja: németh ágnes művészeti vezető, sperczel jánosné, gál mária és hornyák istván tervezők; a békéscsabai kötöttárugyár szakemberei: hiczko katalin modelltervező, mészáros sándor kelmetervező és kulcsár ferenc technikus; a fékon tervező együttese: kisgyörgy sándorné és paszkasz károlyné modellszerkesztő, grimm judit és szücsi ágnes gyártmányfejlesztők, a székesfehérvári butoripari vállalat kollektívája: heincz gábor faipari mérnök, palócz sándor belsőépítész, rácz lajos és kotrobay lászlóné technikus. /mti/

--

bb 34. kitüntetés

i os/tr um pp

1980. április 1.

a népköztársaság elnöki tanácsa bárány istvánnak, a budapesti finomkötöttárugyár vezérigazgatójának, több évtizedes kiemelkedő gazdasági és politikai munkája elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetés adományozta. a kitüntetést kedden keserü jánosné, könnyűipari miniszter adta át. /mti/

--

bb 35. három hét múlva: agromasexpo, construma és usa,80 - előzetes sajtótájékoztató

t sz/tr um pp

1980. április 1.

három hét múlva, április 21-én két nemzetközi szakkiállításal és egy nemzeti bemutatóval megkezdődik a kőbányai vásárváros vásár- és kiállítási szezonja. hamvai istvánné, a bnv igazgatója keddi előzetes sajtótájékoztatóján ismertette az évadnyitó rendezvények programját.

/folyt.köv./  
14.45/um

- 24 -

15.0

16.30

bb 35. /három hét múlva....folyt./um

az agromasexpo több mint 16.000 négyzetméternyi kiállítási területén 102 kiállító - köztük fele részben külföldiek - mutatja be a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépgyártás újdonságait. a hazai kiállítók többsége a mezőgéptársaság tagvállalata. a kiállított gyártmányok többsége teljesen új, vagy egy korábbi továbbfejlesztett típusa. ezuttal új adaptereket, zöldségbetakarítókat, gyümölcsfametsző-berendezéseket és permetezőket is kiállítanak. elsősorban a kisgazdaságokat, háztájiakat érdekli, hogy több kistraktorral is megismerkedhetnek az érdeklődők, ezek közül több típus kooperációs gyártását rövidesen megkezdik magyarországon. az agromasexpo-n - a kgst együttműködésben készülő 64 féle mezőgép és 31 féle élelmiszeripari berendezés új típusai is láthatók, szocialista partnereink pedig ugyancsak a szakosodásban készülő traktorokat, kombájnokat, magtisztítókat hozzák el. ismét bemutatkoznak a magyar iparral együttműködő nszk-beli, olasz, dán, francia és amerikai cégek.

a construma-n négy csoportban, az építőgépek, az építőanyagok, az építési technológiák és rendszerek, valamint az építőipari kutatás, fejlesztés és tervezés témakörökben csaknem 150 vállalat, köztük 89 külföldi, mutatja be újdonságait. elsősorban a szocialista országokból és nyugat-európából, de a távoli japánból is érkeznek kiállítók. most első ízben úgy szervezték meg a nemzetközi bemutatót, hogy az egész ágazat gépesítését át fogja. bizonyára sok érdeklődőt vonz majd a barcsi építőipari szövetkezet bemutatója, ahol a napenergia hasznosításában elért eddigi eredményeiket ismertetik. a kiállítás alkalmából háromnapos előadás-sorozatot is tartanak egy-egy témában.

a két nemzetközi szakkiállítással egyidőben megrendezik az usa,80 kiállítást. egy chicagói cég szervezésében várhatóan 18-20. többségében nálunk is jól ismert, s a magyar iparral való kereskedelem és kooperáció fejlesztésben érdekelt világcég állít ki. /mti/

--

bb 42. Lázár györgy fogadta az olasz szakszervezeti küldöttséget

sl/gg um pp

1980. április 1.

Lázár györgy, a minisztertanács elnöke kedden fogadta a giorgio benvenuto, az olasz munkásszövetség /uil/ főtitkára vezetésével hazánkban tartózkodó olasz szakszervezeti küldöttséget. a találkozón részt vett gáspár sándor, a szot főtitkára.

/folyt.köv./

- 25 -

14.50/um

15.0

16.30

bb 42. /Lázár György...folyt./um

az uil küldöttsége keddi programja során a szot központi iskolájában tett látogatást, amelynek keretében g. benvenuto főtitkár adott tájékoztatást az iskola hallgatói és más szakszervezeti tisztségviselők részére az olasz szakszervezeti mozgalom helyzetéről, az uil tevékenységéről és aktuális feladatairól. /mti/

-.-

bb 36. megnyílt a magyar vegyészeti múzeum újrendezett kiállítása

szé/um kz pp

1980. április 1.

várpalotán kedden megnyílt a város főterén lévő tórházban végleges otthont kapott magyar vegyészeti múzeum újrendezett kiállítása.

a szakmúzeum, amely a magyar kémia-tudomány, a vegyészet és a vegyipar műszaki-tárgyi emlékeinek és dokumentumainak a gyűjtésével, feldolgozásával és bemutatásával foglalkozik, már több mint tízezer tárgyat és dokumentumot őriz.

a kiállítások tárgyi anyaga a folyamatos gyűjtőmunka, a vállalatok, intézmények és egyének adományai révén évről-évre gazdagodik. a kiállítások a hazai vegyészet történetét ismertetik a kezdeti időszakától napjainkig. a látogatók megismerkedhetnek a hajdan jelentős arany- és ezüsbányászat multjával, a középkorban kifejlődött fémpróbázással, az alkémia és jatrokémia hazai művelőivel, a xviii. században európai hírű hamuzsírforrás történetével, a timsó- és salétromgyártással, a reformkor gyáralapításaival, valamint a magyar vegyipar fejlődésének a tanácsköztársaságtól napjainkig terjedő legjelentősebb szakaszával.

a múzeumban látható a bányászattörténeti gyűjtemény is, amely a várpalotai szénbányászok immár több mint százéves multját ismerteti. /mti/

-.-  
- 26 -

14.55/um

15.40

16. 30

bb 39. budapestre érkezik a szovjet flotilla hajórajja

i km/s um pr

1980. április 1.

szerdán délelőtt 10 órakor budapestre érkezik a szovjet dunai flotilla hajórajja, amely a fasiszta németország felett aratott győzelem közelgő 35. évfordulója alkalmából tisztelgő látogatást tesz a vízi-utvonal országában. a szovjet tengerészek már vasárnap óta magyarország területén tartózkodnak, ünnepélyesen baráti szeretettel fogadják őket mohácson, baján és százhalombattán. a fővárosba érkezve a pesti duna-parton, a margit-hidtól északra kötnek ki.

az érkezés alkalmából adandó diszössztűz miatt a pesti duna-part érintett részének közelében szerda délelőtt az ablakokat ajánlatos nyitva tartani. /mti/

-.-

bb 40. fogadás az iráni nagykövetségen

t ma/mi um pr

1980. április 1.

az iráni iszlám köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából abbas dowlatshahi, az iráni iszlám köztársaság budapesti nagykövete hétfőn fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson részt vett trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, faluvégi lajos pénzügyminiszter, simon pálnéhézipari miniszter és rácz pálné külügyi államtitkár. jelen volt politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális életünk sok képviselője. ott volt a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is. /mti/

-.-

bb 43. kulturális küldöttség utazott a magyar kultúra napjainak szovjetunióbeli rendezvényeire

t mir/z um pr

1980. április 1.

kedden-pozsgay imre kulturális miniszter vezetésével - kulturális küldöttség utazott moszkvába, a magyar kultúra napjainak, hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából - április 2. és 11. között megrendezendő eseményeire.

/folyt.köv./

15.00/um

15.45

16. 30

- 27 -

bb 43. /kulturális küldöttség...1.folyt./um

a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

a küldöttség elutazása előtt pozsgay imre nyilatkozott az mti munkatársának.

/folyt.kövm/

bb.37. új stúdiómozi és filmtárlatok

1/jok/z/bc/zsu pp 1980. április 1.

keddtől a kinizsi mozi is belépett a stúdióprogram filmjeit vetítő filmszínházak sorába: elsőként fellépni „casanova”, című alkotását játsza. a hónap folyamán fellép a „julia és a szellemek”, -et is műsorára tűzi, s bertolucci „a huszadik század”, című alkotását is vetíti a közelmúltban felújított filmszínház.

x x x

a fővárosi stúdiómozi-hálózat nyolc éves multra tekinthet vissza: 1972-ben a toldi filmszínháznak jutott az úttörő szerep. a cél az volt, hogy a különleges művészi értékű, speciális élményeket nyújtó filmeket állandó helyen tekinthessék meg az érdeklődők. az első hónapok kedvező tapasztalatait követően a főmo illetékesei újabb filmszínházakat választottak ki a stúdióprogram számára. figyelemreméltó tapasztalat volt, hogy a legnagyobb érdeklődés a fővárosi külső kerületeiben nyilvánult meg az említett alkotások iránt. ezért a belvárosi új tükör mellett az óbuda, a fény, a kőbánya, a palota és a pest-buda mozit is bevonták a stúdióhálózatba, a toldi és az új tükör kivételével a többi helyen hetente egy-egy napon láthatják a nézők e program filmjeit.

/folyt.köv./

15.40/zsu

-28-

16.5

bb.37./új stúdiómozi ... folyt./zsu

bár az eltelt nyolc év eredményeivel elégedettek a szakemberek, most mégis változásokat határoztak el. a fény moziban továbbra is minden csütörtökön vetítik a stúdióforgalmazásra kiválasztott alkotásokat, az óbuda, a kőbánya a palota és a pest-buda filmszínházban viszont megszüntetik a stúdiófilmke/hetenkénti egy-egy napos „vendégeskedését”, helyette áprilistól kezdve havonta egy-egy héten - filmtárlat jelleggel - naponta más-más stúdiófilmet ajánlanak megtekintésre, a hónap további napjaiban pedig az országos moziforgalmazásban szereplő produciókat vetítik.

az 1980-as stúdiófilm-programban a tervek szerint tíz olyan alkotásra válhatnak belépőt az említett mozik pénztárainál, amelyet az országos filmforgalmazási hálózatban csak később kölcsönözhetnek ki a moziigazgatók, tizenkét műkópiát pedig kizárólag a stúdióhálózat számára tartják fenn. változatos a stúdiómozik idejű filmfelújítási terve is: a két-részes szovjet filmremek, a „feltámadás”, az amerikai „szelid motorosok”, a kubai „egy bürokrata halála”, és a „fáraó”, című lengyel produció egyaránt szerepel a listán.

a stúdiómozik sora egyébként 1980-ban tovább bővül a fővárosban; a jelenleg felújítás alatt álló ugoicsa előreláthatólag novembertől fogadja majd a látogatókat./mti/

--

bb.38. megnyitották a balaton- és a bakonyvidék első turista-szállóit

szé/kz/zsu pp

1980? április 1.

kedden, a kora tavaszi előidény turistáinak fogadására megnyitották a bakony-vidék két idegenforgalmi egységét, a felújított gézaházi turistaszállót és a farkasgyepői kempinget. a balaton parton ugyanezen a napon megnyitott a balatonalmádi motel is./mti/

--

15.45/zsu

-29-

16.5

bb. 41. etika, jog, orvoslás - társadalomtudósok az egészségügyről

t/of/rj pr

1980. április 1.

társadalomtudomány és egészségügy címmel, a felszabadulási évfordulóhoz kapcsolódóan, ünnepi tudományos ülészeket rendezett a semmelweis orvostudományi egyetem marxizmus-leninizmus intézete. a téma társadalom- és egészségpolitikai összefüggéseiről, jelentőségeiről - a kétnapos tanácskozás befejeztével - kedden dr. szécsény andor, a sote rektorja és dr. ádám györgy, a marxizmus leninizmus intézet igazgatóhelyettese nyilatkozott az mti munkatársának.

elmondták, hogy plenáris üléseken és öt szekcióban 93 orvos, tanár, kutató, illetőleg fiatal oktató és tudományos diákköri hallgató tartott előadásokat az orvoslásnak, egyáltalán az egészségügynek mai, méginkább a jövőben kívánatos helyzetéről a társadalom életében. a plénumon elhangzott előadások zöme az emberi, legfelsőbbrendű idegtevékenység fiziológiai és filozófiai összefüggéseivel foglalkozott, hangsúlyozva, hogy az e területen való gyógyítói és társadalomtudósi tájékozottság jelenti a kulcsát az ember, sokirányú tevékenysége és sokféleképpen kialakulható betegségei megértésének. következésképpen: gyógyításának is. az orvosi foglalkozás - mint hangsúlyozták - a történelem során mindig befolyásolta a társadalom létét, fejlődését, de maga is alá volt vetve a társadalmi viszonyoknak. például - sőt, elsőrendűen - gazdasági függősége miatt. e témával foglalkozott az egyik szekció, ahol az előadások rávilágítottak arra, hogy az egészségügy műszerezettsége, az anyagfelhasználás, az intenzív gyógyító tevékenység ma sem mentes, sőt, egyre inkább függ az anyagi vonzatoktól, lehetőségektől. társadalmunk minderről ma kiemelten gondoskodik, hiszen rendszerünk egyik nagyszerű vívmánya, hogy nálunk az egészségügyi ellátás állampolgári joggá lett, mindenkit térítésmentesen illet meg.

miként dr. szécsény andor elmondta: az orvosszociológiáról is szó volt. ez az orvostudomány egyik legfiatalabb, egyben legígéretesebb ága. jelentőségét érzékeltetheti az a gyakorlati tett elvünk, hogy nálunk „az egészségügy ma össztársadalmi tevékenység,„ ebbe beleértendő a betegségek és különféle egészségártalmak megelőzése; nemcsak, sőt elsőrendűen nem gyógyászati - hanem például munkavédelmi, szociális, stb. - intézkedésekkel. a tényleges orvosi munkán túl társadalmi feladatot jelent a gyógyulók rehabilitációja, visszakapcsolása - lehetőleg teljes értékkel - a társadalomba.

/folyt.köv./

15.45 rj

-30-

16<sup>20</sup>

bb. 41. / etika... 1. folyt./rj

fontos - erkölcsi jelentőségű, a szocialista tudatformáláshoz elengedhetetlenül hozzá tartozó - etikai kérdések is napirendre kerültek. az új orvosi eljárások, a team-munka, a mind korszerűbb műszerezettség, a lépcsőzetes ellátás alapjaiban megváltoztatta a valamikori kétszemélyes orvos-beteg viszonyt. ezzel kapcsolatban dr. ádám györgy felhívta a figyelmet e kapcsolatok „nyitottabbá,, válására, hiszen a beteg ma már rendszerint nem egyetlen orvossal találkozik kezelése, gyógyulása során. a valamikori „intimitást,, szinte elmossa az is, hogy igen nagy mértékben felgyorsult a betegforgalom. az egészségügy és a szociális gondoskodás három fő területe - a prevenció, az orvosi beavatkozás s a rehabilitáció - közül napjainkban a megelőzésnek van a legnagyobb jelentősége. kétségtelen, hogy ez kerül a leg-többre a társadalomnak; például száz rákszűrés kétségtelenül drágább mint egy beteg kezelése, de ennek az egynek - mint a legfőbb értéknek: az embernek - a megtalálása alapvető kötelesség, e nélkül nincs szocialista humanizmus. a társadalom és az egyén érdekeit - ezt sokszorosan megfogalmazták a tanácskozáson - együtt kell érvényesítenie a szocialista egészségpolitikának. az is hangot kapott az etikai szekcióban, hogy az orvoslás politikamentessége ma már elavult nézet. mert igenis politika az, hogy hazánkban a 70-es évek közepétől kezdve - a világon elsőként - állampolgári jogon mindenki egyformán részesülhet egészségügyi ellátásban. és az egészségügygel foglalkozó társadalomtudományok is a politika részét jelentik. akkor is ha például olyan - a tényleges orvosi munkától távolinak tűnő - problémákkal foglalkoznak, mint a szervátültetés erkölcsi és jogi szabályozása, a menthetetlen betegek végsőként életben tartásának érdek-vonzatait az egyén vagy a társadalom részéről, netán az orvosi titoktartási kötelezettség feloldása akár egyéni, akár társadalmi érdekből /genetikai tanácsadás/, vagy éppenséggel a beteg hozzájárulásának megkövetelése a műtéti beavatkozásokhoz. /mti/

.-

bb. 44. folyamatos munkarend pécs-bányán- technológiai rendszerű üzemszervezés a vas megyei építőknél

han/lér/rj pp

1980. április 1.

két dunántúli nagyvállalatunknál, a mecseki szénbányák pécs-bányaüzemében és a vas megyei állami építőipari vállalatnál, volt a rajta kedden egy-egy új munka-, illetve üzemszervezési módszernek. mindkettőtől a hatékonyság lényeges javulását várják.

/folyt.köv./  
16.00 rj

-31-

16<sup>25</sup>

bb. 44. / folyamatos munkarend... 1. folyt./rj

pécs-bányaüzemben a több mint félezer méter mélységben lévő, s együttesen körülbelül 3 millió tonna szénvagyonnal rendelkező vi. számú termelési szint ugynevezett irányvágatának elkészítését - kihajtását - gyorsítják meg az ezuttal bevezetett folyamatos munkarenddel. a feladatra a bibók istván és benedek miklós által vezetett szocialista brigádok vállalkoztak. nem kis dologról van szó, mert hiszen egész eddigi életvitelüket át kell programozniuk annak érdekében, hogy az említett munkahelyen használt több mint 10 millió forint értékű gépsort az év minden napján folyamatosan, tehát a lehető leghatékonyabban kihasználják. a tét is nagy: a következő tervidőszakban a vi. sz. szint lesz a bányáüzem fő termelőhelye. a szén kibányászását legkésőbb a jövő év végén meg kell kezdeni. az ehhez szükséges vágat készítését, mivel az aknamélyítők kéthónapos késéssel adták

át a terepet a feltáróknak, már eleve elkésve kezdődhetett meg. ezt az idővesztést akarják behozni a hatékonyabb folyamatos munkarenddel. úgy számítják, ezzel megvan a lehetősége annak, hogy havonta 100-120 métert haladjanak előre, s így az év végére utolérjék az eredeti tervet. az üzem vezetősége széleskörű intézkedéseket tett a munka feltételeinek biztosításáért. a brigád tagjai folyamatosan váltják egymást hétköznap és ünnepen. áldozatos munkájukat anyagilag is megbecsülik: minden eddigi pótlékon felül további 30 százalék „munkarendi pótlékot”, is kapnak. az elismerést érdemlő áldozatos munkával készülő fontos vágatot a xii. pártkongresszusról nevezték el.

*Folyt.köv./*

--

bb. 45. új abc-áruház pécssett

kász/kz/rj ie

1980. április 1.

új abc-áruházat nyitottak kedden pécssett a mecsek-nyugati lakótelepen, s ezzel behozták a város kereskedelmi hálózatának lemaradását a fejlesztési tervektől. a háromszáz négyzetméter alapterületű kisáruház megnyitásával több ezer ember számára vált kényelmesebbé a bevásárlás. eddig ugyanis csupán egyetlen apró fűszerbolt állt a környék lakóinak rendelkezésére. /mti/

--

16.05 rj

-32-

16<sup>30</sup>

bb 47. lakás szélhámost ítélték el győrött

csér/kz/rj ie

1980. április 1.

Lakásszélhámos ügyében hirdetett ítéletet kedden a győri megyei bíróság. udvardi vincéné, született aranyos mária 46 éves győri lakos 1977 áprilisában 1700 forintos, tehát a megengedettnél lényegesen magasabb havi bérért albérletbe adta kétszobás állami lakását egy családnak. a lakbért két évre előre kifizettette. ezt követően további 3 személynek ígérte oda a lakást. tőlük előlegként 6500, 10 ezer, illetve 19 ezer 500 forintot vett fel. udvardiék győri lakása úgy ürült meg, hogy a család mosonmagyaróvárra költözött egy szolgálati lakásba, amit a férj kapott munkahelyétől.

a győri megyei bíróság udvardinét árdrágítás és család büntetének elkövetésében mondta ki bűnösnek és 7 hónapi börtönrre ítélte. ezen kívül kötelezte a kicsalt pénz megtérítésére is. az állam javára ezen túl még 10 ezer forint elkobzás alá eső értéket kell befizetnie. az ítélet jogerős. /mti/

--

bb. 46. köszönetnyilvánítás

rj ie

1980. április 1.

a xii. kongresszus újraválasztotta az mszmp központi bizottságát, központi ellenőrző bizottságát és azok végrehajtó szerveit. ez alkalomból sok üdvözlés és köszöntés érkezett központi bizottságunkhoz honfitársainktól és külföldről, testvérpártjaink főtitkáraitól, első titkáraitól, központi bizottságaitól, pártunk és népünk barátaitól.

a párt vezető testületeibe megválasztott elvtársaim és a magam nevében őszinte köszönetemet fejezem ki azokért az üdvözlő levelekért és táviratokért, amelyeket a xii. kongresszus után párt-, állami és társadalmi szervektől, vállalatoktól, szövetkezetektől és intézményektől, valamint egyes személyektől kaptunk. a megválasztásunk alkalmából küldött üdvözlések és a segítőkészséget is kifejező jókívánságok erőt és biztatást adnak pártunknak, népünknek a xii. kongresszus határozatainak következetes végrehajtásához.

*/folyt.köv./*  
16.15 rj

-33-

16<sup>30</sup>

bb. 46. köszönetnyilvánítás... 1.folyt./rj

szívvel köszönjük a testvérpártoktól kapott üdvözlőleveleket és jókívánásokat, amelyeket a pártunk iránti internacionalista szolidaritás számunkra értékes megnyilatkozásának tekintünk. ez a támogatás is lelkesít mindannyiunkat, hogy a jövőben is minden tőlünk telhetőt megtegyünk az emberiség békéjének biztosításáért és a társadalmi haladás ügyének előmozdításáért.

kádár jános  
az mszmp központi bizottságának  
első titkára

/mti/

bb. 48. óvári miklós a szovjetunióba utazott

gg/rj pr pp

1980. április 1.

óvári miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára az szkp központi bizottságának meghívására kedden moszkvába utazott, hogy részt vegyen a magyar kultúra - hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezett - napjainak rendezvénysorozatán.  
/mti/

--

bb. 49. gyenes andrás fogadta ivan guszvet

mi/rj pr pp

1980. április 1.

gyenes andrás, az mszmp központi bizottságának titkára kedden fogadta az ivan guszvetnek, az szkp mari autonom szovjet szocialista köztársaság területi bizottsága első titkárának vezetésével hazánkban tartózkodó küldöttségét. a vendégek a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezett ünnepeken vesznek részt testvér-megyékben, vas-megyében. az elvtársi, szívélyes légkörű találkozón jelen volt vitalij romanov, a mari autonom köztársaság legfelsőbb tanácsának elnöke, horváth miklós, az mszmp vas megyei bizottságának első titkára, és valerij muszatov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követ-tanácsosa. /mti/

--

17.00 rj

-34-

1405  
170

bb. 44. / folyamatos.. 2. folyt./rj

a vas megyei állami építőipari vállalatnál az ugy- nevezett technológiai rendszerű üzemszervezést vezették be: megszüntették a generál építés vezetőségeket, a szerepüket a koordináló építésvezetőség vette át. a vállalat az építés- gazdasági és szervező intézet segítségével már évek óta ké- szült erre az átszervezésre, amelynek az előzetes számítások szerint elő kell segítenie a munkavégzés szakosodását, a gé- pi eszközök jobb kihasználását, s ezzel együtt a munkák ütemének gyorsulását, a minőség és a gazdálkodás javítását, a vállalat- nak mindez szinte létérdeke. az idén ugyanis a létszám növelése nélkül körülbelül 1.3 milliárd forint értékű munkát kell elvégeznie, s ez 200 millióval több mint tavaly. /mti/

--

bb. 51. import pótló mosószer alapanyag a tiszamenti vegyi- művekből

end/rj st pp

1980. április 1.

a tiszamenti vegyiművek új nátriumtripolifoszfát üzeme kedden megkezdte az üzemszerű termelést. a gyár évi 30 ezer tonnás termelése eddig tőkés importból beszerezett mosószer és tisztítószer alapanyagot helyettesít, sőt a hazai szükség- letek kielégítése mellett a tervek szerint a második negyed- évtől exportra is szállíthatnak. a gazdaságosabb értékesi- tés érdekében az üzem kis konténeres, illetve tartálykocsis szállításra rendezkedett be. /mti/

--

bb. 50. új művelődési központ bonyhádon

blb/rj pp

1980. április 1.

új művelődési központot avattak kedden bonyhádon. az ünnepségen molnár ferenc kulturális minisztériumi ál- lamtitkár mondott beszédet.

a 43 millió forintos költséggel emelt művelődési palo- ta - a dombovári és a paksi után - már a harmadik ebben a tervidőszakban átadott nagy művelődési intézménye tolna megyének.

mindjárt az első napon megnyílt az új művelődési központ első kiállítása is: tamási ervin festőművész alkotásai kerül- tek közönség elé. /mti/

--

17.05 rj

-35-

1710

bb. 52. a hang titkairól nyílt kiállítás a tit studióban

t/kj/rj pr pp

1980. április 1.

a hang titkai címmel a párizsi palais de la decouverte és a prágai narodni technike muzeum közös kiállítását nyitották meg kedden a tit természettudományi studiojában. a bemutatón a csehszlovák nemzeti technikai muzeum anyagának részeként mechanikus gramfonokat, elektromos lemezjátszókat, muzeális értékű lemezeket, erősítőket láthatnak az érdeklődők. a francia partner a hang fizikai „oldalát”, mutatja be modern eszközökkel: oszcilloszkópok, a legmodernebb elektroakusztikai eszközök segítségével vizuálisan megjelenítve a fizika törvényszerűségeit a látogatók előtt.

a palais de la decouverte - amely a tit francia testvérszervezete - jelentős tevékenységet fejt ki a tudományos és a technikai ismeretek terjesztésében. egy évtizede a prágai nemzeti technikai muzeummal közös kiállításokon mutatják be: hogyan vált a tegnapi fizikája a jelen technikájává, illetve a jelen fizikája hogyan válhat a jövő technikájává. anyagukat - amelyet legközelebb los angelesben állítják ki bemutatták már londonban, hollandiában, svájcban is.

a hang titkai című kiállítást május 25-ig tekinthetik meg a fizikai jelenségek iránt érdeklődők. /mti/

--

bb. 53. czeizek györgy kiállítása balassagyarmaton

csiz/rj st pp

1980. április 1.

a balassagyarmati horváth endre galériában kedden megnyílt czeizek györgy festőművész kiállítása. első önálló kiállítását, amelyen harminc olajkép és grafika látható a festőművész nemrég bekövetkezett hirtelen halála posttumulusz tárlattá változtatta. megnyitásának napján töltötte volna be huszonhetedik évét czeizek györgy, aki a főiskolán sarkantyú simon tanítványa volt, alkotó munkásságában pedig rembrandt és kondor béla művészi hitvallásának követője, hogy nem méltatlanul, tanúság rá utolsó munkája is, gogol: egy örült naplója című művének hét lapból álló illusztrációja. /mti/

--

17.15 rj

-36-

1420  
2

bb. 54. kitüntetési ünnepségek

rj pr pp

1980. április 1.

hazánk felszabadulásának közelgő 35. évfordulója alkalmából számos helyen rendeztek ünnepséget, adtak át kitüntetéseket, a munkában élenjáróknak, a szolgálatban kiválóknak.

a honvédelmi minisztérium ünnepségén czinege lajos hadsereg-tábornok, honvédelmi miniszter a politikai és szakmai felkészítésben, a hadsereg fejlesztésében, a harcászultság szilárdításában huzamosabb időn át kifejtett kiemelkedő tevékenységük elismeréseként számos tábornoknak, tisztnek, tiszthelyettesnek és polgári dolgozónak nyújtott át az elnöki tanács által adományozott, illetve miniszteri kitüntetéseket és más elismeréseket. ugyanítt a honvédelmi miniszter több tisztet előléptetett. résztvett az ünnepségen jurij naumenko vezérezredes, a varsói szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője és fjodor iscsenko altábornagy, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnokának helyettese.

a belügyminisztériumban végzett eredményes munkájuk elismeréseként a magyar népköztársaság elnöki tanácsa 11 belügyi dolgozónak a vörös csillag érdemrendet, 24 főnek a kiváló szolgálatért érdemrend kitüntetést adományozta. a belügyminiszter főtitkárt, tiszteket, tiszthelyetteseket a haza szolgálatáért érdemérem, a közbiztonsági érem és a tűzbiztonsági érem arany fokozatával tüntette ki. a kitüntetéseket benkei andrás belügyminiszter adta át.

dr. markója imre igazságügyminiszter a magyar jogász szövetség dísztermében rendezett ünnepségen az elnöki tanács által adományozott, valamint minisztériumi kitüntetéseket adott át az igazságszolgáltatás területén végzett kiemelkedő munka elismerésül. az ünnepségen megjelent dr. szakács ödön, a legfelsőbb bíróság elnöke is.

a könnyüipari ágazat központi ünnepségét a magyar tudományos akadémia várbeli kongresszusi termében tartották, ahol keserü jánosné könnyüipari miniszter kormánykitüntetéseket adott át. a munka érdemrend arany fokozatát 11-en, ezüst fokozatát 23-an, bronz fokozatát pedig 98-an kapták meg.

/folyt.köv./

17.25 rj

-37-

1800  
2

bb. 54. / kitüntetési... 1. folyt./rj

a kohó- és gépipari minisztériumban megtartott ünnepségen a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését 25, ezüst fokozatát 97, bronz fokozatát 109 dolgozónak adták át. kiváló kohász kitüntetésben 40-en részesültek. a kitüntetéseket soltész istván miniszter nyújtotta át.

ünnepség volt a városházán is: szépvölgyi zoltántól, a fővárosi tanács elnökétől öt tanácsai dolgozó főtanácsosi, tiz dolgozó pedig tanácsosi kinevezését vette át. /mti/

--

bb. 55. róma születése - olasz régészeti kiállítás a szépművészeti muzeumban

t/me/rj pr pp

1980. április 1.

róma kialakulásának történetét ismerteti meg a szépművészeti muzeumban kedden megnyitott olasz vendégkiállítás. „róma születése”, címmel bemutatja az olasz fővárosban és a tőle délre lévő területen feltárt ókori települések maradványait, tárgyi emlékeit, amelyek bizonyítják: róma az ókori latium egyik települése volt, az évszázadok során fejlődött városállammá. a születésére vonatkozó legenda igaz.

a kiállított mintegy 2000 tárgy zöme siremlék, a halottakkal együtt eltemetett használati tárgy és eszköz. ezek között van bronzfegyver, ivókürt és ékszer, üveggyöngy, ezüst, arany és agyagtál, korsó, kanna csakugy, mint athéni, korinthoszi, asszír edény. együttesen és külön-külön a latiumi temetkezési szokásokról, kulturáról, művészetről tájékoztatják az utókort. jelzik azt is, hogy a görög, a föníciai, a keleti kultúra nagy hatást gyakorolt a latiumi kultúrára.

az ókori róma építészetének emlékei mint például domborműves terrakotta lapok, hercules és minerva csaknem életnagyságu szobra, emberfej-alaku cserepek is helyet kaptak a tárlaton. érdekes látnivaló egy monumentális szobor - haldokló amazon torzója, feltehetően bevándorolt görög mester műve - márvány szarkofág, feliratos kőszlop is.

/folyt.köv./

17.30 rj

-38-

1805

bb. 55. róma születése... 1. folyt./rj

az etruszok római jelenlétének egyik bizonyítéka: elefántcsont oroszlán dombormű, hátán etruszk felirattal szintén nagy érdeklődésre tarthat számot.

ezt a kiállítást rómban számos közgyűjtemény közreműködésével rendezték meg 1976-ban. azóta állandóan gazdagítják a régészeti kutatások újabb eredményeivel. magyarországon két hónapig tekinthetik meg az érdeklődők.

a megnyitó ünnepségen részt vett római rudolf, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, valamint kulturális és művészeti életünk számos más képviselője. megnyitó beszédet mondott harmatta jános akadémikus, giulio bilancioni, az olasz köztársaság budapesti nagykövete, valamint massimo pallotino, a nemzeti kutatási tanács és az etruszk-italiai régészeti kutató központ vezetője. /mti/

--

bb. 43. /kulturális küldöttség... 2. folyt./rj

- a magyar kultúra napjainak eseményeiről a sajtó széles körben tájékoztatta a közönséget itthon valamint moszkvában és a szovjetunió más városaiban - mondotta pozsgay imre kulturális miniszter és hozzátette: - mégis el kell mondanom, ilyen ritka alkalom csupán öt évenként adódik arra, hogy olyan hatalmas országban, mint a szovjetunió, s annak minden köztársaságában közvetlen lehetőségünk nyíljon a magyar kultúra még szélesebb körű megismertetésére.

- a legrangosabb események színhelye ezuttal is a főváros, moszkva lesz. április 2-án a kreml kongresszusi palotája ad helyet gálaestünknek, amelyen az operaház szólistái, a magyar néphadsereg művészegyüttese, a budapestifilharmoniai társaság zenekara és szólisták adnak izelített kulturánkból a legkülönbözőbb műfajokban a szovjet közönségnek. ezt követően a szovjetunió számos nagyvárosában lesznek rendezvényeink: a magyar állami operaház együttese leningrádban és moszkvában, a vígszínház társulata moszkvában és tallinnban, a néphadsereg művészegyüttese különböző szibériai városokban vendégszerepel majd, s több festészeti, szobrászati, iparművészeti, irodalmi hangplemez-, illetve könyvkiállítás nyílik, és magyar filmhét is lesz.

/folyt.köv./

17.40 rj

-39-

1810

bb. 43. / kulturális küldöttség... 3. folyt./nj

- a magyar kultúra szovjetunió-beli napjainak jelentősége természetesen nemcsak abban mérhető le, hogy hány magyar együttes, társulat, illetve előadóművész kap szereplési lehetőséget, fórumot. ennél sokkal fontosabb, hogy a következő napokban szovjetunió-szerte mutatunk be, adunk elő magyar műveket, alkotásokat. ukrán nagyvárosaiban például a legjobb helyi zenekarok adnak hangversenyeket Bartók, Kodály és Liszt műveiből. a központi rendezvények színhelyén - Dési-Huber, Derkovits és Kerényi Jenő önálló tárlatai mellett - magyar fotóművészeti, grafikai kiállítás is lesz, és külön kiállításon több mint másfélszer könyvvel reprezentáljuk a könyvkiadói együttműködésünkben rejlő eredményeket és lehetőségeket.

- számunkra - hangsúlyozta a miniszter - , különösen fontos nemzeti érdek fűződik ahhoz, hogy jelen legyen a szovjetunió kulturális életében, hiszen ezáltal minden itthoni lehetőségeinket meghaladó hatalmas közönség-fórumot, bemutatkozási lehetőséget kapunk. a magyar kultúra mostani, szovjetunió-beli napjaitól ezért elsősorban azt várjuk, hogy újabb lendületet adnak töretlenül fejlődő, s ma már mindennapinak nevezhető kulturális kapcsolatainknak - mondotta befejezésül Pozsgay Imre. /mti/

--

bb. 56. halálos közlekedési baleset

dg/rj pp

1980. április 1.

a veszprém megyei csikvánd külterületén Nikodém Kálmán, 30 éves gépkocsivezető, Győri Lakos tehergépkocsival összeütközött a vele szemben közlekedő személygépkocsival, melyet Soós Ferenc 41 éves gépkocsivezető, téti lakos vezetett. a baleset következtében Soós Ferenc és utasai közül Szabó Imréné 77 éves háztartásbeli, csikvándi, és Horváth Józsefné 66 éves háztartásbeli, téti lakos a helyszínen, Kovács Sándorné 50 éves háztartásbeli téti lakos pedig kórházba szállítás közben belehalt sérüléseibe. a vizsgálat eddigi adatai szerint Nikodém Kálmán nem az út- és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és szakértő bevonásával folytatja a baleset vizsgálatát. /mti/

--

17.45 rj

-40-

18<sup>15</sup><sub>0</sub>

bb. 57. forgalomkorlátozás

rj dg pp

1980. április 1.

a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatóság a brfk közlekedésrendészetével egyetértésben értesíti a gépjárművezetőket, hogy április 2-án 15 órától 3-án 0.6 óráig a Petőfi-hídon betonozási munkák miatt csak a BKV autóbuszai közlekedhetnek. a hidat április 4-én, 5-én, 6-án és 7-én a személygépkocsik is igénybe vehetik. /mti/

--

bb. 58. jubileumi rajzkiállítás a nemzeti galériában

t/mir/dg/rj pp

1980. április 1.

a magyar rajzművészet három és fél évtizedes fejlődését és sokoldalú jelenét reprezentáló nagyszabású tárlat nyílt kedden a nemzeti galériában. a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából megrendezett kiállítás csaknem száz művész több mint 200 alkotását vonultatja fel.

az ünnepi tárlat - amelyet Vayer Lajos művészet-történész nyitott meg - egyrészt a kiemelkedő mesterek - közöttük Barcsay Jenő, Kondor Béla, Kohán György, Konecsni György, Martyn Ferenc, Szabó Vladimir és Szalay Lajos - 1945-től napjainkig készült legjellemzőbb munkáit vonultatja fel, a kiállítás másik része pedig hetven művész csaknem másfél-száz alkotásával ad áttekintést rajzművészetünk jelenkori állapotának sokféleségéről. ez utóbbiak a két év múlva megrendezésre kerülő salgótarjáni rajzbiennálé előkészítéseként kaptak helyet a jubileumi tárlaton, s közöttük a képigényű rajzi megoldásoktól a rajz funkcióját elemző kísérleti jellegű művekig csaknem minden művészeti irányzat, törekvés megtalálható. a kiállítás előtanulmányának is beillő második részében a mai magyar rajzművészet csaknem minden generációja új alkotásokkal mutatkozik be.

a jubileumi tárlat - a tervek szerint - április végéig várja az érdeklődőket. /mti/

--

18.00 rj

-41-

18<sup>20</sup><sub>0</sub>

t

bb. 59. testvérterületi küldöttségek

dáv/laz/st/rj pp

1980. április 1.

több testvérterületi küldöttség érkezett kedden magyarországra, a hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából sorra kerülő helyi ünnepekre. szolnok megyébe megérkezett az észt szovjet szocialista köztársaság küldöttsége, karl vajnonak, az észt kommunista párt központi bizottsága első titkárának vezetésével, valamint a bulgáriai kjusztendil megyei küldöttség élén sztanko dimitrovval, a megyei pártbizottság első titkárával. székesfehérvárra a szovjetunióbeli vorosilovgrádból érkezett testvérterületi küldöttség. /mti/

-.-

bb. 60. magyar-szovjet barátsági napok szabolcs-szatmárban

kal/st/rj pp

1980. április 1.

magyar-szovjet barátsági napok kezdődtek kedden nyiregyházán hazánk felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából. a szabolcs-szatmár megye és a szovjetunió kárpátaljai területe közötti kapcsolatok ápolása jegyében rendezett eseménysorozatot a 107 számú mező imre ipari szakmunkásképző intézet aulájában megtartott nagygyűléssel nyitották meg. a nagygyűlés résztvevőit pénzes jános, a megyei tanács elnöke köszöntötte. felszólalt tar imre, a megyei pártbizottság első titkára és jurij vasziljevics ilnyickij, az ebből az alkalomból hazánkban érkezett kárpátaljai testvérterületi küldöttség vezetője, az ottani területi pártbizottság első titkára is. a nagygyűlésen j.v. ilnyickij okleveleket adott át a testvérterületek múlt évi szocialista versenyében kimagasló eredményeket elért szabolcs-szatmár megyei üzemi és termelőszövetkezeti kollektíváknak. az esemény befejezéséül szovjet művészeti csoportok adtak műsort.

az április 5-ig tartó barátsági napok programjában egyebek között nyiregyházán megnyitják a kárpátaljai terület szocialista fejlődését bemutató fotókiállítást, az ukrán képzőművészek gyűjteményes tárlatát, a nyiregyházi krudy filmszínházban szovjet filmpapokat rendeznek, mátészalkán szovjet írók találkoznak magyar olvasókkal, nagykállóban bemutatkozik a junoszty ukrán táncegyüttes, a nyirbátori báthory muzeum pedig a kárpánton túl népi iparművészeinek alkotásait tárja a látogatók elé. /mti/

-.-

18.05 rj

-42-

1860

bb.61. a diszszemlét rendező parancsnokság kérése

gg/zs u pp

1980. április 1.

hazánk felszabadulásának 35. évfordulójára rendezett diszszemle főpróbáját április 2-án 06 és 07 óra között tartják. a diszszemlét rendező parancsnokság kéri a dózsa györgy tér és környék lakóit, hogy április 2-án 06.10 és 06.25 között a disztüz idejére ablakaikat sziveskedjenek nyitva tartani./mti/

-.-

bb.62. időjárásjelentés

pá/zsu pp

1980. április 1.

a meteorológiai intézet jelenti április 1-én kedden este:

tavaszi idő, esővel, záporral

várható időjárás szerda estig: eleinte országszerte tulnyomóan borult lesz az ég, később időnként már felszakadozik a felhőzet többfelé várható ismétlődő eső, zápor, helyenként zivatar. napközben ismét sokhelyen megélénkül, főleg a dunántúlon megerősödik a déli, délnyugati szél. a hőmérséklet holnap kora délután általában 13-18, a déli határvidéken 20 fok körül lesz./mti/

-.-

bb.43. baráti találkozó

t/jf/pá/zsu pp

1980. április 1.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága kedden baráti találkozót rendezett a xii. pártkongresszus megszervezésében és lebonyolításában közreműködők tiszteletére. a találkozón németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára köszöntötte meg a közreműködők eredményes munkáját./mti/

-.-

19.00/zsu

-43-

1930  
07

bb.64. sok kisebb gázömlés

1/szópá/zsu pp

1980. április 1.

kedden szokatlanul sok, mintegy 60 kisebb gázömléshez hívták ki a fővárosban a gázművek szakembereit. az elmúlt napokban ennek általában csak egyharmadát jelentették. ezuttal is, több régebben felszerelt gázmérőkészülékknél, tüzhelynél, sőt számos pincei gázcsővezeték összekötésénél észleltek és jelentettek a lakók gázömlést. a művek diszpécseréi ezért a szakemberek egy részét munkaidejükön túl is „benntartották”, akik túlórában estére kijavítottak valamennyi hibát./mti/

--

bb.65. a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb.49.sz. hírünk /gyenes andrás .../  
1. bek. 9. sorában a funkció helyesen:

vitalij romanov, a mari autonom köztársaság  
legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke , ...

/mti/

--

bb.66. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke  
14.00 órától zárásig

zsú pp

1980. április 1.

33. díjátadások
34. kitüntetés
35. sajtótájékoztató
36. vegyészeti múzeum
37. új stúdiómozsi
38. turistaszállók
39. szovjet flotilla
40. fogadás az iráni nagykövetségen

/folyt.köv./

20.50/zsu

-44-

21<sup>30</sup> 7

bb.66./a belföldi ... folyt./zsú

41. társadalomtudósok ülése
42. lázár györgy
43. -kulturális küldöttség
44. folyamatos munkarend
45. új abc-áruház
46. köszönetnyilvánítás
47. lakás szélhámos ítélet
48. óvári miklós
- 49- gyenes andrás
50. új művelődési központ
51. import pótló mosószer
52. a hang titkai
53. czeizék györgy kiállítása
54. kitüntetési ünnepek
55. róma születése
56. halálos közlekedési baleset
57. forgalomkorlátozás
58. rajzkiállítás
59. testgérterületi küldöttségek
60. barátsági napok
61. diszszemlélt rendező parancsnokság kérése
62. időjárás
63. baráti találkozó
64. gázömlések
65. szerk.figy.
66. hírjegyzék

/mti/

--

készült az mti kbelföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztették: halasi györgy  
izsák erika  
pruckner pál

/mti/

--

21.00/zsu

-45-

21<sup>40</sup> 7

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/4

## Belföldi hírek

s z e r d a

bb. 1. állami- és kossuth-dijasok; új kiváló és érdemes  
művészek

i/-don/dg/rj pp 1980. április 2.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk az állami- és  
kossuth-dijasok, valamint az új kiváló és érdemes művészek  
névsorát, amely az eseményig szigorúan

e m b a r g ó s !

a kitüntetésre április 2-án 11 órakor kerül sor, tehát a név-  
sor április 2-án, szerdán csak jelzésre használható fel.

-----  
keretet adunk.

x x x

a magyar népköztársaság minisztertanácsa házáink felszaba-  
dulásának 35. évfordulója alkalmából

á l l a m i d i j a t

adományozott

a hűtőipari termelés tudományos és műszaki fejlesztéséért meg-  
osztva

dr. almási elemérnek, a kémiai tudományok kandidátusának,  
----- a kertészeti egyetem tanszékvezető egye-  
temi tanárának,

dr. gulyás béla gépészmérnöknek, a magyar hűtőipari vállalat  
----- vezérigazgatójának.  
/folyt.köv./

-1-

7